

State of California  
Department of Social Services

Noa Msg Doc No. : M44-315A Page 1 of 2

Action : Change

Issue : Aid Payments

Title : \$10 Minimum Payment

Use Form No. : NA 200

Original Date : 05-01-87

Revision Date : 05-01-20

Auto ID No.:

Source :

Issued by :

Reg Cite : 44-315.5, 40-181.214(a),  
40-181.22 (SAR)

MESSAGE:

از تاریخ \_\_\_\_\_ کانتی کمک نقدی شما را از \$ \_\_\_\_\_ به \$0.00 تغییر می دهد.

به این دلیل:

مبلغ ماهانه کمک نقدی که در این اطلاعیه درج شده است کمتر از \$10.00 است.

ما نمی توانیم مبالغ کمتر از \$10.00 کمک پرداخت کنیم.

در محاسبه محدودیت 48 ماهه کمک های نقدی شما، این ماه که کمک های نقدی به شما پرداخت نگردیده، مورد محاسبه قرار نمی گیرد، مگر اینکه:

- ما در حال وصول اضافه پرداخت از شما باشیم، یا
- شما بخاطر یک جریمه برای مبلغ کمتر از \$10 واجد شرایط باشید، یا
- یک بار پرداخت برای افراد با نیازهای ویژه دریافت می کنید.

اگر به اطلاعات بیشتری در ارتباط با زمان کمک نیاز دارید، با کانتی تماس بگیرید.

در صورت واجد شرایط بودن، شما همچنان می توانید از برنامه ها و خدمات CalWORKs بهره مند شوید، شامل:

- رفاه برای کار (Welfare to Work) ؛
- مراقبت از کودک
- خدمات حمایتی حمل و نقل به محل کار، مدرسه، محل کار آموزشی یا فعالیتهای به تأیید رسیده؛
- بازپرداخت برای هزینه های کار و مربوط به مدرسه؛ و
- کمک های پرداختی به افراد بی خانمان

برای دریافت جزئیات خاص مربوط به برنامه ها و خدمات فوق با کانتی تماس بگیرید.

با وجود اینکه کمک نقدی دریافت نخواهید کرد، شما همچنان در برنامه CalWORKs هستید و باید به ارسال گزارشات خود در مهلت های تعیین شده توسط کانتی ادامه دهید، و باید برای حفظ Medi-Cal خود اینکار را انجام دهید، و همواره می توانید در صورت بروز تغییرات در وضعیت تان، با کانتی تماس بگیرید تا ببینید آیا می توانید کمک نقدی دریافت کنید یا نه.

State of California  
Department of Social Services

Noa Msg Doc No. : M44-315A Page 2 of 2  
Original Date : 05-01-87  
Revision Date : 05-01-20

INSTRUCTIONS: Use to reduce the grant to zero when another change in the case reduces the grant to less than \$10. This message will always be used with another, which explains the change in the monthly grant.

This message replaces M44-315A dated 05-01-87

(Farsi)